



GIORNALE DI INFORMAZIONE DEL COMUNE DI CASTIGLIONE TINELLA - DICEMBRE 2013

## UN PAESE DAL CUORE COLOR MOSCATO

La bella fotografia scattata da Pierangelo Vaccaneo che mostra il grandioso presepe costruito da un gruppo di castiglionesi nella chiesa parrocchiale di S.Andrea, è un giusto simbolo per questo imminente Natale e porta con sé il valore di una costruzione sociale attiva all'interno della nostra comunità. Parto così da qui, volgendo lo sguardo lungo i mesi di questo anno trascorso, ringraziando di avere tante persone impegnate a rinnovare continuamente la vitalità del nostro piccolo paese. Grazie a tutti. Anche al direttivo e al gruppo della Associazione Contessa di Castiglione, egregiamente guidata negli ultimi tre anni da Mirko Arione, che ha concluso il mandato e che saprà, come sempre, rinnovarsi. L'anno che si sta

concludendo è posto all'interno di un periodo storico che svolge con fatica l'impegno politico-amministrativo nazionale, farcito da una grave crisi economica di cui non si intravede ancora la luce di uscita. La nostra economia, che regge in gran parte sul Moscato, ne mostra i segni ma rimane in piedi. Anzi, i mercati pare offrano nell'ultimo periodo numeri positivi. E' la grande macchina amministrativa la più scassata e noi piccoli Comuni (a bordo di un'utilitaria) ne paghiamo le

conseguenze maggiori condividendole con i cittadini a cui tendiamo le mani: una concava che chiede i soldi non arrivati da Roma e l'altra che stringe un cartello esibendo acronimi continuamente rinnovati (IMU, TARES, TARI, TASI, IUC). Diventa sempre più difficile organizzare e giustificare i servizi, operare senza vincoli e imposizioni burocratiche che complicano e, a volte, affondano ogni iniziativa. Nuove convenzioni, come quella della Polizia Locale, ci legano ad altri Comuni del territorio e certamente questi rapporti saranno sempre più stretti,



anche se l'organizzazione amministrativa della gestione associata delle funzioni fondamentali prevista a fine anno è per ora slittata al prossimo mese di luglio. Il territorio delle nostre colline deve comunque rimanere unito, legato da un paesaggio che accoglie la nostra economia già citata e che rappresenta direttamente un alto valore turistico. Vogliamo che il nostro paese sia conosciuto ed apprezzato e per questo intensifichiamo gli sforzi rivolti all'ospitalità organizzando la comunicazione, utilizzando le opportunità date dalla tecnologia, migliorando i servizi utili a chi ci raggiunge, curando in particolare l'offerta del turismo outdoor (all'aria aperta) molto ricercata dagli ospiti in arrivo dal nord

Europa e destinata ad assumere un'importanza sempre maggiore. Per presentare e valorizzare nel modo migliore il nostro paesaggio abbiamo però bisogno della continua collaborazione dei nostri agricoltori per mantenere pulite e belle le nostre colline di vigneti, i passaggi e i terreni lungo le strade frequentate. Ai proprietari di vigneti ed appezzamenti va il nostro ringraziamento per la disponibilità già offerta in merito alla realizzazione dei sentieri turistici che, come è facile notare, sono meta di molti visitatori e

camminatori. Castiglione Tinella intende aprirsi al mondo, accogliendolo con l'abito della festa e con un calice dell'inimitabile Moscato d'Asti dei nostri produttori, primi nostri ambasciatori nei territori internazionali. A tutta la comunità castiglionesa, rivolgo infine i migliori auguri per questo Santo Natale e per il nuovo anno che spero migliore per tutti noi. Un bacio ai nostri tanti bambini e un abbraccio ai nostri cari anziani da tutta l'amministrazione comunale.

Il Sindaco  
Bruno Penna

## LA SUFFICIENTE CONSAPEVOLEZZA

Arrivano ed entrano nel bar per un caffè. L'abito è insolito: elastico, lucente e colorato, lo zaino zeppo di passi, bellezza e curiosità. La gente ai tavolini si interroga e guarda fuori: piove. Da quale pianeta arrivano questi? Quale forma di pazzia li ha portati con questo tempo in questo piccolo bar di questo piccolo paese perduto nel grande mare di colline? Il meteo a volte non ha importanza per i camminatori, la natura sa offrire i suoi preziosi regali con qualsiasi cielo e condizione e sa esaltare la fisicità umana. Chi arriva però sui nostri sentieri nelle belle giornate di ogni stagione gode maggiormente dello splendore del paesaggio, delle precise geometrie dei vigneti, dello spettacolo delle Rocche ed infine dei gusti e profumi della nostra eno-gastronomia. Nel riprendere il bus o l'auto sulla piazza, tanti sorrisi e nessuna critica. Sono quelli che racconteranno del nostro bar e dei nostri negozi, della nostra piazza con la connessione WiFi, delle belle stanze dell'albergo o dell'agriturismo, del sublime piatto di pasta gustato nei nostri ristoranti. Ad amici e colleghi faranno vedere la foto del contadino incontrato in vigna che li ha invitati a casa per un bicchiere di Moscato dopo avergli spiegato il suo lavoro e su Google Maps indicheranno dove sono stati. Rimane soltanto a noi raggiungere la sufficiente consapevolezza di abitare un angolo di paradiso.

B.P.



[www.comunecastiglionetinella.it](http://www.comunecastiglionetinella.it)

Visita il sito del nostro Comune per trovare le news, gli orari dei servizi, le delibere e le ordinanze nell'Albo Pretorio.

## IMU E TARES

Come è noto il Governo non ha coperto – come promesso – le quote relative all'IMU sulla prima casa che è stata eliminata per i contribuenti ma purtroppo non totalmente. Così, i Comuni che hanno forzatamente scelto di ritoccare le aliquote standard per far quadrare dei bilanci che perdono in continuazione ed in ogni modo i trasferimenti statali, si trovano nella condizione di dover chiedere ancora una parte di IMU ai cittadini. E' una realtà che interessa un migliaio di Comuni italiani fra cui il nostro: l'aumento della aliquota IMU sulla prima casa da 0.4% a 0.5%, da noi decisa fin dalla prima applicazione, fa sì che ora tale differenza di un punto percentuale sia coperta per il 60% dallo Stato e per il 40% dai Comuni che dovranno chiederla ai proprietari delle abitazioni. E' un argomento attualmente in discussione al Governo ma, se le cose non dovessero cambiare, gli interessati dovranno versare la differenza entro il 24 gennaio 2014, utilizzando i modelli F24 che saranno inviati direttamente a casa.

Per quanto riguarda la Tares, sappiamo che già non esiste più: quei soldi a partire da gennaio verranno chiesti attraverso il nuovo acronimo IUC. Nel frattempo però – per quanto riguarda Castiglione – è stata versata in due rate ed ha colpito duramente soprattutto i cosiddetti "produttivi", le attività commerciali di determinate categorie alle quali si sono imposte aliquote di partenza molto elevate, lasciando al Comune lo spazio di manovra necessario a coprire i costi del servizio rifiuti e, ancora una volta, i trasferimenti che non arrivano più dal Governo centrale utili per assicurare gli altri servizi.

## LA NUOVA CONVENZIONE PER LA POLIZIA LOCALE

Dal mese di ottobre è attiva la nuova convenzione per il servizio di Polizia Locale stipulata dal Comune di Castiglione Tinella con i Comuni di S. Stefano Belbo, Cossano Belbo e Rocchetta Belbo. Il nostro vigile, Gabriella Borello, è entrata quindi a far parte di un unico corpo di Polizia guidato dal comandante santostefanese Francesco Galluccio, mettendo a disposizione parte del suo impegno lavorativo comunale. La convenzione per questo servizio, peraltro già attivato in passato con altra forma e per breve tempo attraverso l'ex unione Sei in Langa, è stato fortemente voluto da questa amministrazione per l'importanza che ricopre. L'intento è assicurare un controllo sul territorio, agendo accanto ai carabinieri che già offrono una presenza preziosa e costante sulle colline del nostro Comune. Naturalmente, il servizio offerto dai vigili santostefanesi a Castiglione avviene anche al di fuori dell'orario di apertura dei nostri uffici comunali, agendo efficacemente sui diversi fronti di ispezione.

## MODIFICHE AI REGOLAMENTI INERENTI AI SERVIZI CIMITERIALI

La seduta dell'ultimo Consiglio comunale di quest'anno ha deliberato alcune variazioni relative al Regolamento di Polizia Mortuaria. In particolare, viene disposto che non sono ammessi servizi funebri che coinvolgono il nostro Comune nei giorni festivi, salvo comprovate urgenti necessità. Nel caso si registrino due o più giorni festivi consecutivi, i trasporti funebri saranno disposti con provvedimento del Sindaco.

Il Consiglio ha inoltre deliberato il nuovo periodo di durata delle concessioni dei loculi e delle cellette: dai 25 anni previsti fino ad oggi si passa a 30 o 50 anni. Rimane invariata invece la concessione temporanea di 10 anni. Per quanto riguarda la rinuncia alle concessioni, il Comune rimborsa ai soggetti che retrocedono un loculo o una celletta utilizzati una somma pari al 40% della tariffa, di durata trentennale, in vigore al momento della rinuncia stessa qualora sia presentata entro il 15° anno, e pari al 20% della stessa tariffa in caso di rinuncia nel periodo successivo; ai soggetti che retrocedono un loculo cimiteriale o una celletta inutilizzati il Comune rimborsa invece una somma pari al 50% della tariffa suddetta.

## CANTIERI E LAVORI PUBBLICI

Dopo gli importanti interventi di asfaltatura realizzati in estate su diversi tratti di strade comunali per un totale di circa 3 chilometri, proseguono ora i lavori all'interno della nostra vecchia chiesa parrocchiale seguendo l'iter di intervento previsto dal progetto di ristrutturazione che il Comune sta portando avanti con il contributo della Fondazione CRC. Sono invece terminati ormai da qualche mese i lavori relativi ai servizi igienici nell'edificio scolastico, per la scuola primaria e per la palestra, comprese le chiusure con finestrini dei locali seminterrati che saranno oggetto di prossime sistemazioni: anche questi realizzati con un contributo della Fondazione CRC. Si stanno concludendo anche i lavori al cimitero che hanno riguardato il rivestimento dei muri di perimetrazione e l'ingresso della parte nuova oltre all'illuminazione dei due piazzali, mentre sono iniziati gli interventi previsti su strada Rittano-Cocito dove è già stato steso il nuovo asfalto. Prossimamente si svilupperanno gli altri interventi previsti nelle diverse zone del territorio comunale, compresa la nuova asfaltatura di strada San Carlo-Marini.



Lavori nella vecchia parrocchiale



Asfaltatura in strada San Martino



Lavori al cimitero



Nuovo asfalto in Strada Rittano

## GERBIDI E PULIZIA SPONDE

Si ricorda che è sempre valido l'invito già inviato dal Comune per mantenere costantemente puliti gli appezzamenti non coltivati, per evitare la trasmissione di malattie che possono essere pericolose per i nostri vigneti e per soddisfare un giusto senso di decoro verso il nostro splendido paesaggio frequentato con sempre maggior interesse dai turisti. E' importante che i proprietari mantengano pulite anche le sponde e i tratti che seguono le strade comunali, eliminando alberi, rami e vegetazione che invade lo spazio delle carreggiate. Riguardo a questi argomenti, il riferimento è il Regolamento di Polizia Rurale Comunale che contempla, in caso di mancato adempimento, l'intervento diretto del Comune per i lavori che saranno poi pagati – comprensivi di sanzione – dai proprietari stessi.

## CONDUZIONE DI CANI E ASPETTI IGIENICO - SANITARI

Ancora una volta si rende necessario denunciare sgradevoli comportamenti da parte di alcuni proprietari di cani che, non seguendo le precedenti comunicazioni riferite alla ordinanza comunale e agli articoli del Regolamento Comunale di Polizia, continuano a lasciare gli animali in libertà e non si occupano di raccogliere i loro escrementi sul suolo pubblico con gli appositi sacchetti. Per questo motivo, l'amministrazione comunale sta inviando una lettera a tutti i proprietari richiedendo ai possessori di questi animali di rispettare l'ordinanza in corso, trattenendo i cani al guinzaglio e raccogliendo le loro feci. Per una questione di sicurezza, di decoro e di igiene pubblica e, appunto, di rispetto delle regole, è intenzione dell'amministrazione incrementare denunce e contravvenzioni se la situazione persiste, considerando anche le eventuali nuove segnalazioni arrivate. Si ricorda inoltre, che i possessori di cani sono tenuti a registrare gli animali (con conseguente applicazione del microchip) presso la nostra ASL. Chi non avesse ancora provveduto è in sanzione. Gli uffici comunali sono a disposizione per offrire ulteriori informazioni in merito.

## CASTIGLIONE NELLA NUOVA ATEM ASTI PER LA DISTRIBUZIONE DEL GAS METANO

Attraverso un decreto legislativo, il Governo Nazionale ha inteso avviare un processo di adeguamento ai principi dell'ordinamento europeo del mercato interno nel settore del gas, imponendo che l'attività di distribuzione del gas naturale, in quanto servizio pubblico, debba essere affidata esclusivamente mediante gara ad evidenza pubblica. E' seguita l'individuazione dei criteri di gara e di valutazione relativi all'offerta per l'affidamento e gli ambiti territoriali minimi (ATEM) per l'applicazione dell'affidamento stesso. E' nato così l'ATEM ASTI che raggruppa 144 Comuni delle province di Asti, Alessandria, Cuneo e Torino dove attualmente la distribuzione di gas metano è gestita da diversi soggetti. Il nostro Comune ha deliberato a favore di Asti quale capofila e stazione appaltante della gara per l'affidamento del servizio. Sono stati individuati poi dei sottoambiti che raggruppano territorialmente più Comuni che saranno rappresentati in un Comitato di Monitoraggio: nel sottoambito che ci riguarda, insieme a Castiglione Tinella compaiono Neive, Camo, Mango, S.Stefano Belbo, Cossano Belbo, Rocchetta Belbo, Castino, Perletto, Cortemilia e Vesime. A rappresentare questo gruppo di Comuni sarà il sindaco di S. Stefano Belbo, Luigino Icardi, che insieme ad un tecnico del settore seguirà lo sviluppo di questa lunga e complessa operazione che prevede l'apertura del bando di gara a fine anno 2014 e la nuova gestione unica per l'anno 2015. E' certamente presto per dirlo, ma con l'affidamento della distribuzione ad una unica gestione potrebbero esserci dei vantaggi economici sulle tariffe.

## IN COMUNE UN NUOVO SEGRETARIO

Dopo quasi 7 anni il dott. Massimo Nardi non è più il nostro segretario comunale: il suo percorso professionale e le esigenze gestionali richieste dalla nostra attività amministrativa hanno portato alla sostituzione di questa importante figura che assume una grande responsabilità in ogni Comune. Con delibera del Consiglio Comunale del 25 novembre scorso si è approvata infatti una nuova convenzione relativa a questo incarico oggi ricoperto dalla dottoressa Paola Fracchia che opera già attualmente presso i Comuni di Camo, Barbaresco, Roddi e Guarene (quest'ultimo Comune capo fila di convenzione). La dott.ssa Fracchia è presente nei nostri uffici il lunedì pomeriggio e il giovedì mattina garantendo la copertura necessaria per lo svolgimento delle funzioni amministrative. L'amministrazione ha salutato e ringraziato il dott. Nardi per il lungo impegno svolto presso di noi ed è stata lieta che la dott.ssa Fracchia abbia accettato questo lavoro nel nostro Comune dove potrà applicare la sua grande esperienza.

## CASTIGLIONE PRESTO SUGLI SMARTPHONE

Il nostro Comune ha aderito al progetto Trip City Map per lo sviluppo di una applicazione pensata per i telefoni cellulari e i tablet che ospitano questo tipo di programmi. Come è noto, le applicazioni (le cosiddette App) sono ormai molto diffuse ed utilizzate dai possessori di questi apparecchi telefonici. Questo

progetto, sostenuto dalla Provincia di Cuneo che lo rende gratuito per il primo anno, è rivolto a turisti e visitatori che frequentano il nostro territorio e consiste nel "caricare" informazioni su un modulo di geolocalizzazione relative a punti di interesse del nostro paese e a tutto ciò che può riguardare la nostra ospitalità, che si potranno consultare semplicemente selezionando l'applicazione. Sarà attiva anche una funzione che offre il calcolo del percorso più rapido per raggiungerci. Questo tipo di veicolo promozionale offerto dalla nuova tecnologia rappresenta il futuro della comunicazione e offre una efficacia e una comodità estreme che faciliteranno con sempre maggior successo la diffusione delle notizie, nel nostro caso per far conoscere il nostro paese e le interessanti opportunità che possono incontrare la curiosità del turista.

## LA BIBLIOTECA PER I NOSTRI BAMBINI

Domenica 1 dicembre la nostra biblioteca ha organizzato un appuntamento dedicato ai nostri bambini ospitando la presentazione del libretto "Esercizi di Lingua Piemontese per la Scuola Primaria" dell'autrice Vanda Boella. I numerosi piccoli castiglionesi presenti si sono così divertiti a seguire una "lezione" parlando il nostro dialetto, che è bene non scordare pur imparando nelle aule l'italiano e l'inglese. L'occasione era rivolta anche alla consegna delle tessere della biblioteca dedicate ai piccoli nati nel 2013, nell'ambito del progetto "Nati per Leggere": ogni bambino ha così ricevuto, oltre alla tessera, una piccola borsa e un libro che sarà la loro prima lettura. La biblioteca comunale di Castiglione ha a disposizione diversi volumi rivolti proprio ai più piccoli ed è molto fornita anche per i bambini più grandi oltre che, naturalmente, per gli adulti.



La "lezione" ai bambini



La consegna delle tessere



I nuovi nati con le mamme

## CORSO DI ITALIANO PER STRANIERI

Anche quest'anno Castiglione Tinella sarà sede di un corso di italiano per stranieri, facente parte del progetto "Petarca 3", finanziato interamente dal fondo europeo per l'Integrazione di cittadini dei paesi terzi. Gli iscritti sono una dozzina e le lezioni inizieranno il 16 gennaio 2014 nel salone interrato del Comune: si terranno il giovedì dalle 20,00 alle 22,30 e il sabato dalle 18,00 alle 20,30. Come gli anni precedenti è rivolto principalmente ai cittadini extracomunitari, l'insegnante sarà la castiglionesse Chiara Cerutti ed il corso è stato realizzato con la collaborazione del centro territoriale permanente di Alba e Bra.

## IL NOSTRO COMUNE NELL'AREA MOSCATO SUD

L'Area Moscato Sud è una porzione di territorio che raggruppa 8 paesi e rappresenta una zona d'elezione per la produzione del Moscato d'Asti, quella appunto più a sud rispetto all'intera area di produzione. Per questo territorio è stato allestito un progetto mirato ad organizzare la comunicazione ed informare il pubblico relativamente alle attività amministrative e alle diverse manifestazioni che si svolgono nei Comuni coinvolti, offrendo così una particolare visibilità utile per i visitatori, per gli operatori dell'informazione e per le persone residenti. Vi invitiamo quindi a visitare costantemente il sito internet "Magnifiche Colline" che trovate digitando l'indirizzo web [www.laltrocanto.it](http://www.laltrocanto.it): qui troverete le notizie sempre aggiornate che riguardano il nostro paese insieme a quelli di Rocchetta Belbo, S.Stefano Belbo, Camo, Mango, Neviglie e Calosso. Chi lo desidera, può anche iscriversi alla newsletter attraverso il sito stesso per ricevere nel corso dell'anno le notizie direttamente via mail. Ci auguriamo che questo progetto sia condiviso e coinvolga i residenti delle nostre colline: siete voi infatti i veri protagonisti di questo splendido territorio che abitiamo.

## IL NUOVO SERVIZIO SMS PER LA COMUNITA'

Questa amministrazione ha intenzione di attivare, a partire dai primi mesi del prossimo anno, un nuovo servizio che può risultare utile alla nostra comunità. Si tratta di un servizio che contempla la raccolta e l'utilizzo dei numeri di telefono cellulare che i castiglionesi vorranno mettere a disposizione per ricevere notizie utili che l'amministrazione stessa ha la necessità o vuole diffondere. Per questo motivo tra le pagine di questo giornale si trova un documento che va compilato da chi lo desidera e riportato poi al più presto presso gli uffici comunali. Chi lascerà il suo telefono cellulare potrà ricevere i messaggi SMS che il Comune invierà per diversi scopi: comunicare una emergenza o una condizione di vario tipo (emergenza idrica, emergenza sanitaria, segnalazione guasti vari, segnalazione di auto o persone sospette, strade chiuse, chiusura delle scuole o di altre attività pubbliche, altro) ed informare di eventi e appuntamenti che si svolgono sul territorio. Ovviamente, chi riceve il messaggio non ha alcun costo e viene inoltre garantita la privacy nell'utilizzo del numero. Sul documento allegato viene richiesto anche un indirizzo mail: anche questo dato non è obbligatorio, ma chi lo comunica potrà ricevere le mail che il Comune diffonde nel corso dell'anno relative in particolare agli eventi organizzati. Il Comune si augura di ricevere una adesione massiccia a questo servizio che risulterà certamente utile a tessere con maggiore intensità i rapporti di comunicazione all'interno della comunità, soddisfacendo la necessità di informare in determinate condizioni di emergenza.

## LE TARGHE DEL SERVIZIO WI-FI

L'azienda Wi Fi System ha esteso la sua collaborazione nei confronti del nostro Comune, alla luce dell'accordo siglato la scorsa primavera. Oltre alla piazza XX Settembre, lo spot gratuito con una finestra di connessione giornaliera di due ore è ora offerto dall'azienda e attivo anche nella piazzetta del centro storico, collegato alla attività della Bottega del vino Moscato. Saranno presto posizionate le targhe che avvisano i potenziali utenti di questo servizio, scritte anche in lingua inglese grazie al contributo di Elisa Fogliati per la traduzione del testo.



## LA SCOMPARSA DI "FRECCIA ROSSA"

E' stato Antonio Damasco, direttore della Rete Italiana di Cultura Popolare a raccontare in giro per l'Italia la storia di "Freccia Rossa", dopo averlo conosciuto nell'ambito del progetto Metapolis che sarà presto pubblicato. Nello scorso mese di luglio, all'età di 88 anni, è scomparso Olimpio Marino: era l'ultimo partigiano del nostro paese, comandante garibaldino con nome di battaglia "Freccia", protagonista delle note vicende che hanno caratterizzato la Resistenza nei nostri luoghi. La sua storia era stata raccolta nel libro "A pugni chiusi" pubblicato dalla Graphot Editrice nel 2010 e curato da Gianna Menabreaz: in quelle pagine emergono le memorie personali, una biografia intellettuale e morale che condensa la storia stessa della Resistenza.



"Freccia" con Sergio Chiamparino

"Freccia", che era stato anche sindaco qui a Castiglione Tinella dall'ottobre 1945 al marzo 1946, si è spento dopo un lungo percorso di sofferenza che lo ha però sempre visto lucido e battagliero, se ne è andato con il fazzoletto rosso al collo e con la libertà nel cuore.

## NUOVI SPOSI IN COMUNE



Gli sposi con il Sindaco

Nella mattina di sabato 26 luglio, i castiglionesi Angelo Porcu e Patrizia Canaparo si sono uniti in matrimonio con una celebrazione svolta nella Sala del Consiglio comunale. Come tradizione, dopo il rito, il Sindaco ha offerto agli sposi fiori bianchi e Moscato d'Asti, uno dei simboli della nostra terra.

## 191 ANNI DI PADRE EMILIO

Il nostro Padre Emilio, ex priore del santuario della Madonna del Buon Consiglio, ora cappellano della Casa di Riposo Sant'Andrea di Castiglione Tinella, ha festeggiato il suo novantunesimo compleanno con la comunità. Alla festa, organizzata nella chiesa parrocchiale, ha partecipato la Corale "K2" di Costigliole d'Asti che ha animato la S. Messa celebrata dal parroco don Filippo Torterolo e dal vicario zonale e parroco di Santo Stefano Belbo, don Francesco Blengio. Padre Emilio ha ricevuto gli auguri dal Vaticano, arrivati con una mail del cardinale Giovanni Lajolo, dalla nostra amministrazione comunale e da tutta la comunità castiglione.



Un momento di festa con Padre Emilio

## LA PICCOLA CAPPELLA DEDICATA A MARGHERITA

Domenica 8 dicembre, ad un anno esatto dalla sua scomparsa, con un breve ed intimo incontro si è ricordata Margherita Pittatore, storica figura castiglione che ha servito per tutta la sua vita i diversi parroci che si sono susseguiti alla nostra parrocchia e che è rimasta nei cuori di ogni famiglia del nostro paese. L'occasione è stata l'apertura della piccola cappella presente all'interno della grande chiesa parrocchiale che don Filippo ha pensato di dedicare proprio a Margherita e che è stata ultimamente oggetto di una completa ristrutturazione operata da un gruppo di volontari castiglionesi. Beppe Olivero e Carla Giordano, Claudio Fanello, Daniela e Ornella Santoro, Mario Bertolo e Gabriella Marasso, Matteo Soave, Franco Soave e Deledda Fogliati (che sta preparando i tendaggi) hanno rimesso a nuovo l'intero locale che sarà ora utilizzato per celebrare la S. Messa in determinate occasioni. Accanto all'ingresso della cappella una targa ricorda la figura di Margherita legandola così ancor di più alla memoria castiglione.



La Cappella invernale dedicata a Margherita



La targa in memoria di Margherita

## ESTATE RAGAZZI, NUOVA ESPERIENZA TUTTA CASTIGLIONESE

"E-state insieme!" Così si è chiamata l'attività che ha tenuto gioiosamente occupati per quattro settimane una trentina di bambini e di ragazzi di Castiglione Tinella delle scuole Elementari e Medie, accompagnati da una decina di animatori delle scuole Superiori. Una vera e propria Estate Ragazzi, organizzata dalle due parrocchie del paese e patrocinata dal Comune. Ogni settimana era prevista una gita di un intero giorno più quattro pomeriggi pieni di attività (giochi organizzati, compiti, laboratori di giocoleria e di ceramica, momenti di riflessione e di preghiera). *Mai come oggi c'è bisogno per i bambini e per i giovani di una sana aggregazione* - ha affermato il nostro parroco Don Filippo - *che sappia unire il divertimento, che nasce dal semplice stare insieme, dalla trasmissione di una vera e propria educazione alla vita buona.* Un'esperienza davvero bella che ha coinvolto bambini, ragazzi e adulti in un progetto di grande successo. Il Comune ha subito sposato l'idea di Don Filippo di "costruire" le attività estive dei nostri giovani intorno al nostro Santuario e ciò ha certamente rafforzato l'amicizia e l'unione all'interno del nucleo sociale del nostro paese. Questa esperienza si è conclusa con una grande cena alla quale hanno preso parte anche i genitori e i familiari dei bambini e dei ragazzi donando preziosi momenti di vita alla comunità castiglione.



Gli educatori con Don Filippo

## AUGURI A:

### NASCITE:

#### VACCANEO Simone

nato ad ALBA (CN) il 27 LUGLIO 2013  
da Silvano e DE LUCIA Rosanna

#### MARGARIA Valentina

nata ad ALBA (CN) il 27 LUGLIO 2013  
da Nicola e TESTORE Angelica

#### FLORA Francesco

nato ad ASTI (AT) il 27 SETTEMBRE 2013  
da Mauro e DI BERNARDO Daniela

#### DOGLIOTTI Sara

nata ad ALBA (CN) il 14 OTTOBRE 2013  
da Paolo e GALLO Nadia

### MATRIMONI:

#### CARLIDI Marco e BOSIO Elisa

che si sono sposati a VALDIVILLA (CN) il 20/07/2013

#### TOFFANO Paolo e FERRERO Antonella

che si sono sposati a VILLANOVA SOLARO (CN) il 28/09/2013

#### PORCU Angelo Antonio e CANAPARO Patrizia

che si sono sposati a CASTIGLIONE TINELLA (CN) il 26/07/2013

## COMPLIMENTI A:

**Franco Ronzano** per la brillante carriera nell'Arma dei Carabinieri, che l'ha portato ad essere recentemente promosso al grado di Maresciallo Aiutante sostituto Ufficiale di Pubblica Sicurezza.

### ERRATA CORRIGE

Il giornale Castion dello scorso giugno riportava una data errata:  
Fogliati Regina Immacolata, deceduta il 10.03 2013  
è nata il giorno 27.12.1919 e non il 27.12.1929.

## EVENTI A CASTIGLIONE TINELLA

La rassegna musicale estiva "Un palco tra le Vigne" si è aperta con l'affollato concerto del gruppo "Amemanera" che ha presentato un bel progetto dedicato al canto piemontese; è poi proseguita con il concerto del noto chitarrista jazz Andrea Allione (purtroppo scomparso lo scorso mese di ottobre per una meningite fulminante che l'ha colpito appena arrivato da una tournée londinese), concludendosi con le note del tango di Carlos Gardel dallo spettacolo "Muy Lindo Tango". Villa Fogliati è stata poi nuovamente invasa dal pubblico in occasione del "Virginia Day" che quest'anno ha eletto la prima Miss Contessa, Clara Borio di Alba. Il puntuale concerto di settembre allestito accanto alle celebrazioni religiose del nostro Santuario ha visto il successo del gruppo "Miguel Angel Acosta Trio" che ha regalato al pubblico le appassionanti sonorità del tango e delle milonghe argentine. Alle ex scuole di frazione Balbi è tornato anche il Teatro della Forma per proporre "Comizi d'Amore" e l'ultima veglia-incontro del progetto "Metapolis".



*Amemanera in concerto*



*Il chitarrista jazz Andrea Allione*



*Miss Contessa 2013 con le altre partecipanti*



*Serata di tango nelle ex scuole del Santuario*



*Progetto Metapolis, Comizi d'Amore*

## IL TRAIL DEL MOSCATO

Si è corsa domenica 29 Settembre la seconda edizione del Trail del Moscato: organizzato dall'A.S.D. Dynamic-Center Valle Belbo, il trail ha offerto ai partecipanti l'opportunità di correre attraverso paesaggi mozzafiato e vigneti di Castiglione Tinella e Santo Stefano Belbo. Quest'anno i corridori hanno potuto scegliere tra tre diverse proposte: la prima, novità di quest'edizione, il percorso denominato "Sali scendi" misto sterrato e asfalto creato per chi si vuole avvicinare al Trail, le altre due proposte, per gli atleti già esperti erano il percorso "Paesi Tuoi" di 20 Km e "Lavorare Stanca" di 50 Km con dislivello positivo di 2570 metri. Sono stati 460 gli appassionati al via delle diverse gare e nonostante le pessime previsioni meteo il trail si è svolto regolarmente. La corsa dei 50 km è stata vinta Maxim Ioan dell'A.S.D Podistica Valle Varaita in 4:39:28, mentre la 20 Km è stata vinta da Tieran Christophe del Vesubie Trail Club 06 in 1:37:03. Da ricordare il secondo posto nella 20 Km donne della castiglione Bianca Mirella dell'U.S. Giordano Costigliole d'Asti in 2:04.23.



*La castiglione Bianca Mirella sul podio*

## LE MASCHE DI MASSIMILIANO CERRUTI

Domenica 3 novembre l'amministrazione comunale in collaborazione con l'associazione Arvangia ha voluto presentare l'originale lavoro realizzato dal castiglione Massimiliano Cerruti insieme ad Elena Toma. Si tratta di un fumetto



Da sinistra Donato Bosca, Massimiliano Cerruti e Bruno Penna

in stile manga (giapponese) dal titolo "Masche!!!" edito dalla Araba Fenice di Boves e tratta di queste figure leggendarie e misteriose molto note in passato anche nelle comunità di Langa e Roero. Massimiliano ha scritto i testi dei fumetti



La copertina del fumetto

ispirandosi soprattutto ai racconti dell'autrice Maria Tarditi e, dopo aver conosciuto sul web la brava disegnatrice pugliese Elena Toma, hanno condiviso il progetto arrivando alla pubblicazione. Alla presentazione del lavoro è intervenuto Donato Bosca che ha inaugurato a Castiglione "Masche Arvangia Tour 2013" accompagnato da Orsola Ferrero che ha interpretato la "Masca Micilina". All'appuntamento è intervenuto un pubblico numeroso che ha rivolto i complimenti a Massimiliano, il quale ha già qualche nuova idea per sviluppare ulteriormente questo tema in un prossimo lavoro. Nel frattempo continua a presentare il suo fumetto nei diversi appuntamenti organizzati in Langa e Roero.

dell'ambiente nel corso dell'anno. Il pubblico intervenuto alla presentazione ha potuto ritirare una copia di questo calendario che ha le schede dedicate al nostro paese anche in lingua inglese per una diffusione nei paesi stranieri. Risulta quindi un pregiato mezzo per promuovere le nostre bellezze paesaggistiche in tutto il mondo.

## LE CONFERENZE DEL DOTT. BEPPE ROCCA

In questo mese di dicembre è iniziata una serie di conferenze dedicate al rapporto tra cibo e salute dal titolo "Gusto e Salute. Che cosa dobbiamo mangiare?" Quali sono i cibi più giusti per la nostra salute? Dobbiamo limitare i grassi o gli zuccheri? E' meglio essere vegetariani...? Le risposte a queste e ad altre domande le offre il dott. Beppe Rocca (di origini castiglionesi, i suoi nonni abitavano ai Forti), Dirigente medico e ricercatore al Dipartimento di Neuroscienze - Città della Salute e della Scienza di Torino e Direttore del Master Sperimentale in Medicina Investigativa Moderna. Chi parteciperà alle conferenze potrà capire se e come deve cambiare le abitudini alimentari, alla luce delle più recenti informazioni date dalla ricerca scientifica. La serie di incontri proporrà approfondimenti diversi all'interno della stessa argomentazione e si svilupperà per buona parte del prossimo anno toccando i Comuni di Costigliole d'Asti, Castagnole delle Lanze, Montegrosso, Castiglione Tinella e Coazzolo. Poiché si prevede una grande

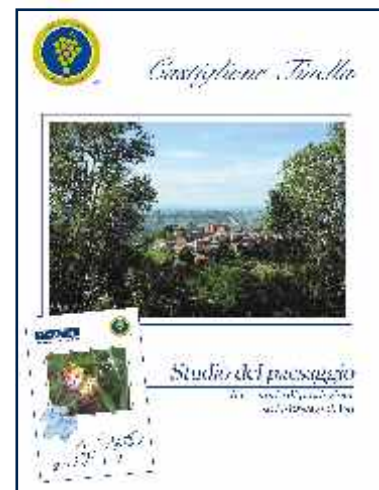


La locandina degli incontri

## I VIGNETI CASTIGLIONESI ALLA TRASMISSIONE RAI LINEA VERDE

Venerdì 13 dicembre una troupe della RAI ha effettuato alcune riprese tra i vigneti delle nostre colline ed in particolare nel cortile dell'azienda agricola La Caudrina di Romano Dogliotti. Il servizio, che ha coinvolto anche altri siti di Langa e Monferrato, è stato concordato con il Consorzio di Tutela dell'Asti e le riprese serviranno per la trasmissione Linea Verde Orizzonte che andrà in onda nella mattinata di sabato 28 dicembre su RAI 1. La tavolata finale, allestita in una splendida giornata con lo sfondo del Monviso, ha raccolto diverse persone oltre alle note musicali di Michele Lazzarini per il brindisi d'augurio con il nostro spumante Asti che sarà rivolto ai telespettatori.

## IL CALENDARIO "MARTINI IN VIGNA" E' DEDICATO A CASTIGLIONE



La copertina del calendario

Il nostro paese è protagonista del calendario "Martini in Vigna 2014" attraverso le schede di approfondimento dedicate al paesaggio castiglione che viene illustrato con le fotografie delle diverse colline. Il lavoro è stato presentato venerdì 29 novembre in Comune con la partecipazione di Carlo Destefanis della Direzione Martini e di Edoardo Monticelli che è il responsabile del progetto "Osservatorio Martini" e che ha curato la pubblicazione. Le pagine del calendario assumono una notevole importanza per i nostri agricoltori che operano in vigna: i riferimenti e le informazioni hanno carattere tecnico e seguono lo sviluppo della vite e



Le riprese Rai

a cura di Anna Maria Arione



## NOTIZIE DAL GRUPPO

Il gruppo Comunale FIDAS di Castiglione Tinella, costituito nel 2002 ha compiuto 11 anni.

E' difficile preparare un bilancio delle attività, poiché si tratta di volontariato tutto si basa sulla disponibilità delle persone e, trattandosi di donazione di sangue, sulla loro condizione di buona salute. Basta un semplice intervento odontoiatrico, un'influenza lieve, l'assunzione di un farmaco e il prelievo non viene effettuato.

Queste regole severe che da un lato rallentano il numero delle donazioni, costituiscono tuttavia una garanzia per il donatore e soprattutto per chi riceve.

Abbiamo raggiunto la tessera 140 e ringraziamo anche il nostro Parroco don Filippo che, nonostante i tanti impegni si è unito al nostro gruppo e riesce a partecipare alle donazioni.

Il 13 ottobre si è svolta l'11° festa annuale durante la quale sono stati premiati:

### DIPLOMA

Bianco Maurizio  
Manzo Giuseppe  
Marinescu Dan Petru  
Toffano Enrico

### MEDAGLIA DI BRONZO

Arione Stefano  
Dogliotti Paolo  
Pavanello Federica  
Vaccaneo Nadia

### MEDAGLIA D'ARGENTO

Petrucelli Alfredo

### MEDAGLIA D'ORO

Vaccaneo Paolo



Foto di gruppo al termine della S.Messa

**PROSSIMO APPUNTAMENTO:**  
**22 dicembre ore 80,30 - 11**  
**sempre presso Casa di Riposo**

## A. T. C. CONTESSA DI CASTIGLIONE

a cura di Pier Giorgio Marchisio e Mirko Arione



## UN'OTTIMA ANNATA

Le temperature nella norma e le precipitazioni concentrate nei giorni non festivi unite al sapiente lavoro degli addetti hanno creato un "Contessa di Castiglione 2013" eccezionale. Prodotto sopraffino ha i colori delle nostre colline, i profumi delle nostre migliori intenzioni, il gusto dei momenti felici. E' indicatissimo per accompagnare le feste, favorisce la convivialità ed il buonumore, è adatto a tutte le età e non è nemmeno caro.

Battute a parte siamo veramente soddisfatti della conclusa stagione che di seguito vogliamo riassumere:

25 e 26 aprile, la festa patronale del Santuario del Buon Consiglio.

12 maggio, il giorno delle orchidee.

dal 21 al 23 giugno, la festa patronale di San Luigi.

13 e 14 luglio, la festa patronale di San Martino con la classica abbondante cena all'agriturismo e la Messa nella chiesetta seguita dal rinfresco, discretamente partecipate. Complimenti alle signore che preparano i dolci tanto buoni...

15, 22, 29 luglio, i concerti della premiata rassegna "Un palco tra le vigne", dedicati, nell'ordine, alla musica di "ispirazione piemontese", al jazz ed al tango. Spettacoli sempre apprezzati che richiamano estimatori anche da piuttosto lontano.

4 agosto, Virginia day, ormai famosa giornata di moda, bellezza, storia e curiosità sulla Contessa ed il suo tempo, ed enogastronomia. Ancora un successo per le madrine creatrici ed organizzatrici, Laura e Lorella. Solo modesta la frequenza al percorso enogastronomico, forse a causa della giornata particolarmente calda.

31 agosto, concerto di tango del trio torinese "Miguel Angel Acosta" nelle ex scuole della frazione Santuario. Una bella serata di musica con inaspettati e piacevoli momenti di ballo che accoglie il favore di un buon numero di spettatori, da qualche tempo preludio alla festa religiosa del giorno dopo.

29 settembre, dopo la vendemmia, è passato nei vigneti castiglionesi il 2° trail del moscato. Organizzato da A.S.D. Dynamic Center Vallebelbo coadiuvata, nel percorso castiglionesi, dai volontari locali, è un evento di ampia risonanza che pubblicizza Castiglione più di quanto non sembri. Sono stati un centinaio gli atleti passati da noi, unico neo la giornata piovosa.

6 ottobre, la festa patronale di San Carlo, realizzata in collaborazione con l'omonimo comitato, grandioso pranzo tradizionale seguito dalla Messa nella chiesetta, dalla lotteria e dalla merenda per tutti. E' riuscita bene, anche il tempo ha dato una mano.

Ancora una volta siamo riusciti a creare occasioni di ritrovo, distrazione, cultura, promozione del paese, nella speranza che siano diventate ricordi piacevoli per il

pubblico come per noi che tanto del nostro tempo vi abbiamo dedicato. Le cuoche, gli alpini, la bottega del moscato, il Comune, la Fidas, il gruppo dei quad, la protezione civile, Don Filippo ed altri collaboratori anonimi sono stati nostri compagni di avventura e con essi condividiamo gli eventuali meriti.

Questo è il terzo ed ultimo anno del nostro mandato: dal prossimo servirà un nuovo direttivo. Gli anni passano e mutano le situazioni personali, nuovi compiti, nuove persone hanno bisogno di un po' del nostro tempo e così ne rimarrà meno per l'associazione. Sarebbe bello un ricambio generazionale, nuove leve libere dagli impegni propri di chi ha un'età più matura che volessero assumersi qualche responsabilità per il paese, così come abbiamo fatto noi tempo fa; anche se non verrebbero lasciati soli. E comunque serviranno energie nuove per dare un seguito alla pro loco ed alle sue attività.



I ragazzi del direttivo in scadenza di mandato



## DAL NOSTRO SANTUARIO

a cura di Pier Giorgio Marchisio

### IL PRIMO COMPLEANNO



*Gli appuntamenti del Santuario*

Il 30 settembre Don Filippo ha compiuto un anno di servizio nelle parrocchie di Castiglione Tinella e la comunità, le istituzioni porgono i migliori auguri, quale inizio di una carriera lunga e soddisfacente. Negli archivi della memoria troviamo alcune iniziative o eventi da ricordare. L'estate ragazzi al Santuario, promossa dal parroco, naturalmente coadiuvato dalle mamme e dalle catechiste. La festa di settembre, assolutamente ben curata come ci si poteva aspettare. Spiace la ripetizione di parole per riferire di una bella funzione con la chiesa parata a festa, gremita di fedeli, la presenza ufficiale dell'Amministrazione e del Vescovo, la cantoria delle occasioni importanti. Si annuncia il Giubileo del Santuario del 2017, 550 anni dopo la venuta del quadro da Genazzano e 200 anni dopo la prima pietra del 1817. Sarà preceduto da tre anni di preparazione, ciascuno con un proprio tema conduttore ed un simbolo: il 2014 dedicato al pellegrinaggio (Oliviero Ghiga), il 2015 alla fede (Anna Balbi), il 2016 alla preghiera (il Santuario).

Intanto il piazzale antistante la chiesa viene trasformato in isola pedonale, più tranquilla e soprattutto più consona al luogo, con tre semplici vasi di fiori al posto giusto. In fondo il parcheggio è vicino e magari si complica la vita a qualche ladruncolo motorizzato. Buona idea.

Il 1 novembre non può mancare la tradizionale castagnata serale nel teatro, dopo il rosario. Occasione per fare due parole in un contesto diverso dal "dopomessa" della domenica, partecipata da parrocchiani, castiglionesi, forestieri amici del Santuario.

Vuoi vedere che a forza di promuovere l'unità del paese, complice l'unicità del parroco, qualcosa sta cambiando e funziona, dimostrando che i vecchi campanilismi non hanno motivo di esistere. Non mancano esempi significativi in

tal senso come il Comune, la pro loco, il gruppo per il catechismo e, presto, (la sperimentazione è in corso), avremo una nuova cantoria nata dall'unione di quella della Madonna con quella del capoluogo.

Per la seconda volta è tornato protagonista il volontariato che il 9 novembre ha ripulito per bene il bosco sottostante la zona giochi; servirà per una "Via Lucis", in ogni caso è comunque molto meglio di prima. Ora ci si aspetta che le proprietà private vicine vengano sistemate in modo parimenti decoroso.

Non mancano eventi di carattere più spirituale; incontri formativi non solo per catechisti, esperienze di fede portate da ospiti particolari. A novembre è stato da noi Don Luigi Verdi fondatore della Fraternità di Romena, singolare luogo di accoglienza, riflessione e incontro che si trova in Toscana.

L'ultimo pensiero è per un altro compleanno, i 91 anni di Padre Emilio, della classe 1922. Sinceri auguri; anche se è già stato festeggiato non potevano mancare i saluti particolari di quel Santuario che ha curato per molto tempo.



*Il bosco sotto il Santuario*

## GRUPPO ALPINI

a cura di Bruno Carlidi

### LE "MISSIONI" DEI NOSTRI ALPINI

La lapide in pietra di luserna realizzata dall'alpino e amministratore comunale Armando Canavero e dedicata ai nostri alpini scomparsi in Russia nel corso della seconda guerra mondiale, è stata infine posata al Santuario degli Alpini a San Maurizio di Cervasca. Sabato 4 agosto 2013 l'operazione è stata ufficializzata con una celebrazione organizzata dal nostro Gruppo Alpini guidato da Bruno Carlidi, alla quale erano presenti anche alcuni altri castiglionesi insieme al parroco Don Filippo Tortorolo, al sindaco Bruno Penna e all'assessore Bruno Arione in rappresentanza dell'amministrazione comunale. Nella bella mattinata estiva, nel Santuario in montagna che domina la pianura cuneese è stata celebrata la S. Messa a cui è seguita la benedizione della lapide che ha preso posto tra i tanti altri monumenti già presenti nel luogo sacro e importante riferimento per la memoria di quei soldati vittime della guerra. Il gruppo di castiglionesi si è poi riunito per un

organizzatissimo pranzo al sacco prima di lasciare quelle montagne che ora, grazie ai nostri alpini, ospitano anche il ricordo dei castiglionesi.

Gli alpini hanno organizzato anche la tradizionale castagnata autunnale dedicata ai bambini delle nostre scuole che quest'anno si sono ritrovati per l'occasione nella casa di riposo S. Andrea, offrendo una bella compagnia agli anziani ospiti, coinvolgendoli nel momento di festa. Dopo l'annuale raccoglimento al monumento rivolto ai caduti di tutte le guerre celebrato la prima domenica di novembre, con la neve di dicembre si è anche svolto il rito della Bagna Cauda che gli alpini hanno organizzato nel salone del Santuario in frazione Balbi grazie alla disponibilità di Don Filippo. Un servizio catering ha servito la nota "Bagna" piemontese alle circa ottanta persone intervenute.



*La pietra commemorativa*



*Il gruppo dei partecipanti con Don Filippo*

## DALLE NOSTRE SCUOLE

a cura di Giovanna Manzo

### NOTIZIE DALLA SCUOLA

Anche quest'anno la nostra scuola ha preso il largo a gonfie vele con una serie di iniziative molto variegata che ha arricchito l'offerta formativa curricolare, coinvolgendo i ragazzi in incontri ed esperienze che li hanno visti protagonisti attivi sul nostro territorio.

Iniziamo proprio dal primo giorno di scuola, martedì 10 settembre, con la gradita visita del nostro sindaco, Bruno Penna, che ha voluto dare con noi l'avvio ufficiale al nuovo anno scolastico esortandoci ad affrontare le nuove sfide con rinnovato impegno e sincera collaborazione.

Lunedì 30 settembre, ci è venuto a trovare il nostro parroco, don Filippo, che non si è risparmiato nel raccontarci "per filo e per segno" la sua recente esperienza di pellegrino a piedi lungo il Cammino di Santiago de Compostela; con la sua storia appassionata ha saputo coinvolgere ed entusiasmare i ragazzi che al termine lo hanno subissato di domande.

Lunedì 28 ottobre gli alunni della classe quinta, con gli insegnanti, sono stati graditi ospiti alla tradizionale serata del "bollito benefico" che il signor Romano Dogliotti organizza ogni anno presso la sua cantina "La Caudrina". È stata una positiva esperienza di crescita personale per i nostri ragazzi nel sentirsi quasi "grandi" fra i numerosi invitati alla cena, che ogni anno devolve il ricavato ad iniziative di valenza sociale. Martedì 29 ottobre si è tenuta la tradizionale "Castagnata autunnale" organizzata dalla locale Sezione Alpini in sinergia con la Direzione della Casa Sant'Andrea, nell'ambito del progetto "Interscambio generazionale" che vede come protagonisti attivi gli alunni della scuola dell'Infanzia e di quella Primaria del nostro paese in collaborazione con gli anziani della Casa di Riposo. Un sincero grazie alla direttrice Silvia e a tutto il suo staff, e tanti complimenti agli alpini per le golose caldarroste preparate in abbondanza.

Domenica 3 novembre, al termine della messa, tutti gli alunni della scuola primaria sono intervenuti in maniera molto originale alla commemorazione dei caduti, che si è tenuta presso il monumento, recitando alcuni pensieri tratti dal celebre discorso di Martin Luter King, di cui quest'anno ricorre il 50° anniversario del suo assassinio e ricordando anche i 70° anni dall'inizio della lotta civile che ha segnato profondamente il corso della seconda guerra mondiale anche nei nostri paesi. È stato un momento molto suggestivo, introdotto dalla

celebre canzone del cantautore americano Bob Dylan. Il Natale ormai alle porte suggerisce ogni anno nuove idee per festeggiarlo insieme come famiglie, scuola e comunità. Sono al momento in fase di preparazione la festa natalizia dei piccoli nei locali della scuola dell'Infanzia, prevista per giovedì 19 dicembre e l'ormai tradizionale recita degli alunni della scuola Primaria che si terrà venerdì 20 dicembre nel teatro del nostro Santuario. Con l'occasione speriamo di avere fra noi anche il nostro nuovo Dirigente scolastico, il professor Ugo Rapetti, che da settembre ha l'incarico di coordinare l'Istituto Comprensivo "C. Pavese" di S. Stefano Belbo, di cui fa parte anche il plesso scolastico di Castiglione Tinella. Ringraziando di cuore tutti coloro che grazie al loro contributo hanno consentito la realizzazione di queste iniziative, auguriamo di cuore: BUONE FESTE!



*I bambini durante la castagnata degli alpini*

## LA MEMORIA DEL TEMPO

a cura di Giorgio Mignone

### "A ROMA IN BICICLETTA"

Correva l'Anno Santo 1950, indetto da Papa Pio XII (al secolo Eugenio Pacelli) a cinque anni dal termine del secondo disastroso conflitto mondiale. Da tutto il mondo giungevano a Roma i pellegrini per visitare la Città Eterna a ricevere dal Sommo Pontefice l'indulgenza del perdono. Anche da Castiglione, nella tarda estate di quell'anno, partirono due pellegrini in un modo alquanto insolito: in bicicletta. Per ricostruire questa che fu al tempo una vera impresa, ho raggiunto il sacerdote don Giovanni Battista Toso, allora curato del nostro paese e adesso opsite della Casa "La Residenza" di Rodello, che, insieme all'amico e compagno di

pedalate Carlo Manzo, fu il protagonista di questo insolito pellegrinaggio. Partimmo da Castiglione con tanto entusiasmo e una fiducia infinita nella provvidenza, sulle nostre due biciclette: la mia una semplice bici come tante, mentre Carlo ne possedeva già una da corsa. Avevo avuto un permesso speciale dalla Curia di Alba per compiere questo pellegrinaggio ma dovevo utilizzare un mezzo straordinario: ecco perché ci recammo a Roma in bicicletta e fu per noi un'esperienza indimenticabile. Lungo la Via Aurelia abbiamo percorso metà "Stivale", una pedalata dopo l'altra, consultando la mappa stradale che per poco

non lasciamo indietro. Lungo il percorso tenevo la mia "talare" ben ripiegata per non sdrucirla, ma prontamente la indossavo ad ogni sosta per il ristoro e il pernottamento, quando bussavamo con fiducia, ben riposta, alle porte di canoniche o conventi delle località che sulla via raggiungevamo: Busalla, dopo il faticoso Passo dei Giovi; Genova e poi Bogliasco, alla sera del primo giorno, dove abbiamo sorseggiato il celebre "Sangue di Giuda"; poi di nuovo in salita lungo il passo di Bracco e Bracchetto con l'incontro di un gruppo di giovani pellegrini che cantavano in coro. Poi Sarzana e La Spezia, di buon mattino, lasciandoci alle spalle la Liguria. Lungo la strada per Pisa un incontro inatteso: sullo stradale polveroso ecco un viso noto: don Mario Destefanis, allora viceparroco di Corneliano d'Alba, anch'egli in pellegrinaggio ma... a piedi! Superata Orbetello ci attendeva la tappa più lunga: ben 220 km fino a Grosseto dove, ospiti nel Seminario, abbiamo dovuto combattere con le zanzare, prima di dormire. A Livorno un bagno ristoratore nel mare mi ha causato una scottatura tale che non mi ha dato tregua per il resto del viaggio; invece Carlo, quasi per non farmi torto, è stato morso da un granchio. Ricordo con allegria certe scorpiate di fichi che pendevano ai margini delle strade, gonfi e invitanti, ma penso con tristezza alle rovine della guerra ancora presenti specialmente nel tratto di strada lungo la Linea Gotica. Dopo quattro giorni di pedalate finalmente abbiamo raggiunto l'agognata meta. Roma si è presentata a noi in tutta la sua maestosa bellezza: la visita ai siti storici e religiosi, l'udienza del Papa la domenica in S. Pietro, l'acquisto dell'indulgenza plenaria con tanto di "bacchettata" sulle spalle, come era uso al tempo, hanno riempito i tre giorni di permanenza. Ricordo bene un particolare: data l'eccezionalità del momento, fui dispensato dall'ufficio del Breviario: potei sostituirlo con la recita dei tre rosari quotidiani, a cui per uno si univa a me anche Carlo. Da Ponte Milvio abbiamo lasciato Roma, direzione Radicofani e poi salita verso il lago di Bolsena con visita alla chiesa del Miracolo Eucaristico; e ancora: Viterbo e Siena. Lungo la strada del ritorno abbiamo forato ben due volte e Carlo ha dovuto cercare un meccanico al primo paese in vista, mentre io lo aspettavo spingendo lentamente la bici... su una ruota sola: che figura!!! Poi, finalmente l'ingresso in Piemonte: ad Alessandria l'ultimo pernottamento, nel Seminario, poi passaggio a Portacomaro d'Asti (allora ignari che da lì sarebbe arrivato oggi Papa Francesco); infine, il sabato, arrivo a Canale, dove mi attendeva la mamma e l'indomani mattina ritorno a Castiglione Tinella, con l'ingresso in chiesa solo in tempo per la benedizione della messa domenicale, accolti da tutti i parrocchiani con uno scrosciante applauso che ci ha ripagato di tanta fatica. Il parroco, teologo don Giovanni Borgna avrebbe voluto festeggiare il nostro ritorno celebrando la Messa "grande", ma il nostro ritardo ha un po' scompaginato il suo desiderio."

Dopo 63 anni è stato emozionante questo tuffo in una pagina del nostro passato castiglione che ha visto protagonisti uno stimato sacerdote, don Toso, e un caro amico, Carlo Manzo, che ci ha lasciati troppo presto.



*Don Toso e Carlo Manzo*

# BOTTEGA DEL VINO MOSCATO

a cura di Luca Arione



## VENDEMMIA 2013 FINALMENTE NELLE CANTINE

Conclusa la vendemmia 2013: ottimi i bianchi, bilancio variegato per i rossi.

La vendemmia del 2013 è stata tra le più prolungate degli ultimi anni: iniziata il 20 agosto con Pinot nero e Chardonnay, uve per base da spumante, si è conclusa ad inizio novembre con gli ultimi conferimenti nelle cantine.

C'è da registrare un commento favorevole ed unanime per le uve bianche in generale, con una buona produzione, rese nella norma, ottima sanità delle uve e soprattutto ottimi valori dei parametri enologici di qualità.

Infatti, la maturazione lenta e le basse temperature notturne, hanno evitato la perdita dei profumi (il grande caldo delle ultime annate provocava l'ossidazione delle frazioni aromatiche), mantenuto quella giusta acidità che apporta freschezza al vino e limitato l'accumulo di zuccheri. Quindi la promessa vendemmiale è per vini profumati, freschi, moderatamente alcolici, una vendemmia quasi perfetta per le uve bianche, come non si vedeva da tempo.

Diverso il discorso per le rosse, per le quali il bilancio appare più variegato, con una produttività incostante, difforme, a "macchia di leopardo", come si dice, perché in talune zone della nostre vallate si sono registrate produzioni soddisfacenti.

Medesima variabilità si è verificata per gli aspetti fitosanitari: poiché la raccolta è avvenuta piuttosto in ritardo rispetto agli anni precedenti, la presenza di botrite soprattutto nei vigneti ove in precedenza erano comparsi attacchi di oidio e peronospora, ha creato qualche difficoltà nella cernita delle uve.

Ma le peculiarità della vendemmia 2013 non si esauriscono qui: anche i riscontri inerenti la maturazione hanno evidenziato notevole variabilità. I vigneti produttivi hanno faticato molto a maturare bene l'uva; per contro quelli con bassa carica di prodotto, in particolare i vigneti che hanno subito la pratica del "diradamento", hanno fatto rilevare valori di zucchero, e quindi di alcool probabile, piuttosto elevati. L'acidità dei mosti è stata sempre elevata grazie agli alti tenori di acido malico, non metabolizzato come si è verificato nelle ultime annate, a causa delle

basse temperature, soprattutto notturne.

Il bilancio si può comunque definire positivo anche per le uve rosse. Grazie al rallentato metabolismo, si sono sviluppati o conservati precursori aromatici di grande rilievo. Inoltre l'acidità sostenuta permetterà di ottenere vini, soprattutto frizzanti, nervosi e ricchi di valori aromatici e di mineralità. L'annata sarà dunque caratterizzata da vini meno alcolici e colorati rispetto alle ultime campagne, ma sicuramente più "eleganti".

Come sempre il condizionale è d'obbligo e soprattutto per i rossi occorre attendere i mesi invernali, dopo di che sarà possibile stilare una valutazione definitiva in cantina.

Probabilmente molti produttori non la iscriveranno tra le annate di grande soddisfazione a causa della grandine, avversità parassitarie o produzione solo a tratti soddisfacente in termini quantitativi. Ma sarà una buona annata per la qualità dei vini.



Vigneti di Moscato in Località Brosia

# DI TERRA E DI VIGNE

a cura di Paolo Morando

## MOSCATO... CROCE O DELIZIA?

Il vitigno Moscato è originario del bacino medio-orientale del Mediterraneo, inizialmente viene diffuso in Italia meridionale dai greci e probabilmente è l'uva più antica coltivata nella nostra penisola. In seguito, si diffonde al nord nel medioevo e in Piemonte nei primi anni del XIV secolo. La coltivazione si diffonde rapidamente perché sostenuta dal ceto più abbiente, ma di contro i viticoltori, vista la difficoltà nel produrre il vino che all'epoca era un passito, non accettavano di buon grado. Si capì subito che le nostre colline erano l'habitat ideale per la produzione del Moscato, infatti già nel 1600 era ben delineata la zona e nel mondo si parlava di un Moscato bianco del Piemonte. Nel 1800 Canelli, che fin dall'epoca medievale era uno dei più importanti centri di commercio legato all'attività vitivinicola, diventò il centro della produzione del vino noto come Moscato bianco di Canelli. In questa realtà territoriale, che a metà del XIX secolo era ben collegata da strade e dal 1857 dalla ferrovia con le maggiori città (Genova, Asti, Alessandria), le cantine con tutte le attività collegate, trovarono la sede ideale. Di conseguenza il legame tra i produttori di uva Moscato e le aziende



Vigneti di Moscato in Valle Leproglia e Neirano

vinificatrici divenne più serrato, comportando però momenti di tensione e scontri. Problemi che nascono anche dal fatto che da sempre i produttori di uva non vinificano e non imbottigliano il loro prodotto e di contro gli spumantieri non possiedono vigneti e di conseguenza l'uva. Per cercare di arginare queste continue dispute nel corso dell'ultimo secolo si sono tentate diverse strade. Nel 1932, in seguito alla legge del 1930 per la difesa dei vini tipici, nasce il "Consorzio per la difesa dei vini tipici Moscato d'Asti e Asti Spumante" con a base lo scopo di pariteticità tra agricoltori e industriali e una "filosofia della qualità": due bei presupposti ma sovente non praticati. Infatti nei primi anni '60 i dissidi fra viticoltori e industriali si acuiscono. Il mercato del vino Moscato e Asti è in crescita e i viticoltori invitano i vinificatori a pagare le uve a un prezzo equo e stabile per tutta la vendemmia. Anche se l'uva Moscato è sempre stata ricercata dagli spumantieri, la gestione della compravendita presentava ogni anno delle difficoltà e contrasti. Le uve non venivano pagate con un prezzo ufficiale e sovente si doveva attendere in piazza con i carri pieni di uva con la conseguenza di dover accettare un prezzo stabilito dall'acquirente, a vantaggio di questa parte, anche dopo la consegna del prodotto. Tutto ciò era dovuto all'assenza di una contrattazione vera tra le parti, una situazione anomala rispetto ad un'economia di mercato normale. Un primo accordo, con cui si stabilì un prezzo con l'industria, avvenne nel 1964 in seguito a quella che fu chiamata la "guerra del Moscato". Un progresso importante ci fu nel 1979 quando venne firmato il primo ufficiale accordo interprofessionale con il contributo della Regione Piemonte. Si creò un tavolo di contrattazione dove agricoltori e industriali, oltre a fissare il prezzo dell'uva e del mosto, stabiliscono tutte le norme da rispettare partendo dal vigneto fino alla commercializzazione del Moscato in bottiglia, compresi promozione e tutela. Tra alti e bassi l'economia delle nostre zone rimane basata sulla produzione di Moscato. La conseguenza, oltre a dare un benessere economico per tutta la filiera, è lo sviluppo indiscriminato e un prodotto non sempre di qualità. Tra mille difficoltà, a partire dagli anni '80 è cresciuta la produzione di Moscato d'Asti, soprattutto da parte di piccoli produttori che posseggono i vigneti. Queste piccole realtà, che hanno uno stretto legame con il territorio dove sono cresciute, si impegnano costantemente per avere sempre un alto livello qualitativo, senza trascurare la promozione e la tutela delle nostre colline. Dopo secoli di storia il Moscato bianco continua ad essere un vitigno di riferimento per la viticoltura delle nostre zone.

## RICETTE TIPICHE DI CASTIGLIONE

Conoscendo l'abilità ai fornelli delle donne castiglionesi, sono qui proposte le loro ricette per scoprire i deliziosi piatti che si preparano nelle nostre case. Il "consiglio" di questo numero è di **Paola Brondolo**

### POLENTA E CARDI

Ingredienti:

500 g. di cardì, il succo di 1 limone, sale, 2 spicchi d'aglio, olio extravergine d'oliva, 300 g. di farina di mais, 1 l. di acqua.

#### Preparazione:

Pulite i cardì e tagliateli in pezzi di 10 cm. circa di lunghezza, metteteli a bagno in acqua acidulata con il succo del limone anche per un paio d'ore e lessateli quindi in acqua salata, assieme al limone, lasciandoli sul fuoco per una decina di minuti.

Togliete quindi il limone e fate cuocere ancora, a fuoco basso, sino a quando risulteranno al dente.

Scolate con cura, tagliate i cardì a fettine diagonali di un paio di cm. circa e fateli saltare con l'aglio in un tegame nel quale avrete versato un poco d'olio extravergine d'oliva. Preparate infine una polenta portando a ebollizione 1 l. di acqua, salando e versando la farina a pioggia e mescolando contemporaneamente in modo da evitare la formazione di grumi. Si deve quindi girare l'impasto per almeno 40 minuti senza quasi interruzione e, 10 minuti prima che abbia completato la cottura, mescolatevi i cardì e finite di cuocere. Servite caldo.



## FILIPPA FABIO

*Impianti Termici, Sanitari  
Condizionamento, Gas,  
Antincendio e videoispezione*

Str. Manzotti, 34 - Castiglione Tinella (Cn)  
cell. 366 3385174 - Fax 0141 855091

Impresa Edile

## ROCCA



Fraz. Annunziata, 60  
14054 Castagnole Lanze (AT)  
cell 3397454106 cell 3393928363



specialità liquide e idrosolubili  
per la concimazione fogliare  
e la fertirrigazione



GREEN HAS ITALIA: nutrizione vegetale

GREEN HAS ITALIA s.p.a.  
CANALE d'Alba (CN) - tel. 0173 95433  
www.greenhasitalia.com



OFFICINA MECCANICA  
VENDITA MACCHINE AGRICOLE E OPERATRICI



BUSSI AGOSTINO - Loc. San Bovo - 12054 Cossano Belbo (CN)  
Tel. 0141 88463 - Fax 0141 88576  
www.bussilagostino.it - e-mail: info@agostinobussi.it

TRADIZIONE  
stampa  
arte  
innovazione



Regione San Vito 82c - 14042 Calamandran (AT)  
Tel. 0141.824109 - Fax 0141.832983  
info@tipografiagambino.com

- Etichette a foglio
- Etichette in bobina
- Stampe digitali
- Deplianti
- Manifesti
- Carte intestate
- Lavori con stampa a caldo e termorilievo
- Partecipazioni di nozze
- Biglietti visita



Iscrizione al Tribunale di Roma (in attesa di autorizzazione) **Giornale del Comune di Castiglione Tinella**, via Circonvallazione 7 12053 Castiglione Tinella (CN) - Tel e Fax: 0141.855102 - E mail: castiglione.tinella@reteunitaria.piemonte.it - Sito internet: www.comunecastiglionetinella.it. **Comitato di redazione:** Emanuele Contino, Bruno Penna. **Redazione:** Emanuele Contino, Bruno Penna, Anna Maria Arione, Giorgio Mignone, Luca Arione, Paolo Morando, Pier Giorgio Marchisio, Mirko Arione, Giovanna Manzo. **Fotografie:** Pierangelo Vaccaneo, Pier Giorgio Marchisio, Mirko Arione, Edoardo Monticelli, Alice Visconti. **Direttore responsabile:** Andrea Icardi. **Stampa:** tipolitografia Gambino, Calamandran (AT).